



ژۆری تووژینه وهی سیاسی

بزوتنه وهی گۆران

خویندنه وهی شیکاری بۆ راپۆرتی سا ئی ۲۰۱۵ی وهزارهتی

سامانه سروشتیه کان

دیارنه مانی داهاات



MINISTRY OF NATURAL RESOURCES

KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT

وهزارهتی سامانه سروشتیه کان

حکومه تی ههرییمی کوردستان

عه لی حه مه صالح

غالب محمد عه لی

ژۆری تووژینه وهی سیاسی بزوتنه وهی گۆران

گۆشه ی ناپۆری

Tel: 009647481505010

Email: research.gorran@gmail.com

نۆزاری ۲۰۱۶

## راپورتی وهزارهتی سامانه سروشتیهکان بۆ سالی ۲۰۱۵ و دیارنه‌مانی داهاات

وهزارهتی سامانه سروشتیهکانی حکومهتی ههریمی کوردستان راپورتی سالانهی خوی بۆ سالی ۲۰۱۵ بلاوکردهوه. له ئه‌نجامی خویندنه‌وه وهه‌سه‌نگاندنی داتا و زانیارییه‌کانی نیو راپورته سالانه‌که‌ی وهزارهتی سامانه سروشتیهکان، چه‌ند خالیکیان جیگه‌ی سه‌رنج و له‌سه‌ر وه‌ستانه، ئیمه‌ لی‌ره‌دا هه‌ولده‌ده‌ین به‌چه‌ند خالیکی ئاماژه بۆ ئه‌و خالانه بکه‌ین و سه‌رنجی خۆمانیان له‌باره‌وه بخه‌ینه‌ پوو:

۱. له لاپه‌ره‌ی (۹) راپورته‌که‌دا هاتووه که زیاتر له (۳۱,۴۰۴,۶۴۸) ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی خاو فرۆشراوه به‌ کپیارانی ناوخۆ، به‌لام به‌ هیچ شیوه‌یه‌ک باس له‌وه نه‌کراوه، که ئه‌و بره‌ نه‌وته به‌چه‌ند فرۆشراوه؟ به‌ کێ فرۆشراوه؟ یاخود مه‌به‌ست چییه‌ له‌ده‌سته‌واژه‌ی له‌ ناوخۆدا فرۆشراوه؟  
ئه‌مه‌ش واده‌کات وه‌ک هه‌میشه‌ داهاته‌کان شاراوه‌ بی‌تو ده‌ستی حزب ئاوه‌لاتریبیت له‌ خه‌رج کردن و به‌کاره‌ینانی ئه‌و داهاته‌.

ئه‌گه‌ر به‌و نرخه‌، نه‌وته‌که‌ هه‌ژماربکه‌ین که ههریمی کوردستان له‌ بازاره‌کانی ده‌ره‌وه فرۆشتویه‌تی که له‌ راپورته‌که‌ هاتووه (نرخ‌ی یه‌ک به‌رمیل نه‌وتی خاو = \$ ۳۶.۷۵

که‌وانا پارهی نه‌وتی فرۆشراو له‌ ناوخۆی کوردستان = (۳۱,۴۰۴,۶۴۸) به‌رمیل X \$ ۳۶.۷۵ به‌کو‌ی گشتی ده‌کاته = ۱,۱۵۴,۱۲۰,۸۱۴

۲. له لاپه‌ره‌ (۸)ی راپورته‌که‌دا هاتووه که ههریمی کوردستان (۴,۵۳۹,۰۸۸) ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی خاوی به‌ ریگه‌ی ته‌نکه‌ر له‌ ماوه‌ی یه‌ک سالدا هه‌ناردی ده‌ره‌وه کردووه، که روژانه‌ ده‌کاته‌ نزیکه‌ی (۱۲,۴۳۵) به‌رمیل.  
ئه‌م خاله‌ جیگه‌ی لی‌ وردبونه‌وه‌یه‌، لی‌ره‌دا شیکاریه‌ک ده‌که‌ین بۆ ئه‌وه‌ی بزانیین، ئه‌و چوار ملیۆن به‌رمیله‌ به‌رامبه‌ره‌ به‌ چه‌ند ته‌نکه‌ر نه‌وت له‌ روژیکدا؟  
- یه‌ک ته‌نکه‌ر زیاتر له‌ (۲۷۸) به‌رمیل نه‌وتی تی‌دایه‌.  
- ژماره‌ی ته‌نکه‌ر له‌ روژیکدا = ۲۷۸ / ۱۲۴۳۵ واته‌ ۴۵ ته‌نکه‌ر له‌ روژیکدا.

- كهواتا به پيى ئەم راپۆرتە لە ھەموو مەرەزەكانى كوردستان رۆژانە (٤٥) تەنكەر دەرواته دەرەو، بەلام ئەم ژمارەيە دوورە لە راستیەو، چونكە ژمارەى ئەو تەنكەرانیە كە نەوت ھەناردەى دەرەو دەكەن زۆر لەم ژمارەيە زیاترە، تەنانەت بەپيى زانیاریەكان بەتەنھا لەمەرزى پەرۆیخان زۆرجار رۆژانە نژكەى (٢٥٠ تا ٣٠٠) تەنكەر نەوت رەوانەى دەرەو دەكرییت.

- بەم جوۆرە گومان لەو ژمارەيە دەكرییت، بۆیە پيویستە وەزارەتى سامانە سروشتیەكان بە وردى راستیەكان ئاشكرا بكات و داتاو زانیاریەكان بخاتە روو، بەو جوۆرەى كە ئایا ئەو تەنكەرانیە باس كراون، تاییبەتن بە وەزارەت یاخود سەر بە حزب و كەسى تاییبەتن و وەزارەتیش ئاگاداریان نیە.

٣. لە لاپەرە (١٠)ى راپۆرتەكە ھاتوو كە لە ماوہى سالیكدا زیاتر لە (٣٦,٦٦٥,٠٧٣) ملیۆن بەرمیل نەوتى خا و دابینكراوہ بو ھەر سى پالۆگەى (تاوكى، كەلەك و بازيان)، لە دوای پالۆتنى ئەو برە نەوتە زیاتر لە (٢٣,٣٤٣,٩٩٤) ملیۆن بەرمیل بەرھەمە نەوتیەكانمان دەست كەوتوو، وەك (بەنزین، نەوتى سپى، گازوایل، نەفتا، بەنزینى فرۆكە، غازى مالان...)، بەلام بە ھیچ شىوہیەك لە راپۆرتەكەدا باس لە داھاتەكانیان نەكراو، ئەمەش بەشیکە لە ناشەفافی داھاتى نەوت لە سالى ٢٠١٥ دا.

دوای بەدواداچونمان بو داھاتى یازدە مانگی سالى ٢٠١٥ لە بەریوبەرایەتى دابەشکردنى نەوت (سلیمانى، ھەولیر، دھۆك، نەوت و كانزاكانى كۆیە) كە داھاتەكەى دەنیریته بانكى كوردستان لە سەر چوار رەقەم حسابى كە ئەمانەن (سلیمانى ٣١١٣٣٠٩، دھۆك ٤٢٦٣٥٢١، ھەولیر ٥٠٠١٥٦٥، كۆیە ٥٠٠١٥٦٦). بۆمان دەرکەوت داھاتى ئەو بەرھەمە نەوتیانە دەگاتە زیاتر لە (٢,١٨٠,١٧٨,٧٤٣,٨٦٥) ترلیۆن دینار كە دەكاتە زیاتر لە (١,٧٨٧,٠٢٩,٢٩٨) ملیار دۆلار.

٤. لە لاپەرە (١١)ى راپۆرتەكەدا ھاتوو كە لە ماوہى یەك سالدا زیاتر لە (١٦,٤١٠,٣١٣) ملیۆن بەرمیل نەوتى رەش كە لە ھەر سى پالۆگەكە بەرھەم دەھینرییت. بەلام بە ھیچ شىوہیەك باسى لە نرخى فرۆشتن و ھەناردەکردن و كریارى نەكردوو، كە ئەمیش یەكیکە لە ناشەفافیەكانى داھاتى نەوت، لە سالى ٢٠١٥، بەھەمان شىوہى سالانى رابردوو.

۵. له راپورتته که دا هاتوو که ههريمی کوردستان زیاتر له (۱۳۸,۶۶۱,۱۹۰) ملیون بهرمیل له ریگه ی بۆرییه وه ههنارده ی بهندهری جهیهانی کردوو جگه له نهوتی پاریزگای کهرکوک که ئهوهیش به دوو قوئاغ:

**قوئاغی یه که م:** له مانگی یه که ههتا ۲۰۱۵/۶/۲۳ نهوتی ههنارده کراو یه کسانه به (۵۸,۹۵۸,۷۴۲) ملیون بهرمیل، که له ریگه ی سۆمۆوه ههنارده ی دهره وه کراوه، به غدادیش له بری ئه و بره نهوته ی که ههنارده ی دهره وه کراوه، ئه م ریژه پارهی ههنارده ی ههريم کردوو (۲,۴۲۳,۸۲۶,۲۶۷) ترلیون دینار که یه کسانه به (۱,۹۸۶,۷۴۳,۵۶۷) ملیار دۆلار.

**قوئاغی دووه م:** له دوا ی ۲۰۱۵/۶/۲۳ ههتا کۆتایی سالی ۲۰۱۵ ههريمی کوردستان به ریگه ی بۆری بری (۷۹,۷۰۶,۳۵۴) ملیون بهرمیل نهوتی خاوی ههنارده ی دهره وه کردوه، له گه ل زیاتر له (۲۷,۷۵۴,۲۸۱) ملیون بهرمیل نهوتی کهرکوک، که به پیی راپورتته که پاره که ی یه کسانه به (۳,۹۴۹,۶۹۷,۷۷۷.۸۹) ملیار دۆلار.

۶. به هیچ شیوه یه که باسی داها تی (غازی سروشتی و نهفتا و ئیل پی جی) نه کردوو، که ده بو له کاتی خۆیدا وهزاره تی سامانه سروشتیه کان بیدایه به کۆمپانیای (دانه غاز) که ههتا ئیستا نهیدا وه، کۆمپانیای ناوبرا ویش به شیکی زۆر هوکاری سکا لاکه ی له دادگای بهریتانیا بۆ وهرگرتنی ئه و بره پاره یه که ههتا ئیستا له حکومه تی ههريمی وهرنه گرتوو که زیاتر له ۲ ملیار دۆلاره.

۷. هه بوونی جیاوازی زۆر، له نیوان بری کۆی نهوتی به رهه م هاتوو له گه ل کۆی نهوتی ههنارده کراو له راپورتته که دا، هاوکات رون نه کردنه وه ی ئه و به شه ی دیکه ی که ههنارده نه کراوه به ریگه ی **بۆری چی لیها توه.**

۸. له راپورتته که دا زۆر به که می باسی نهوتی کهرکوک کراوه، به هیچ شیوه یه که باسی دهره یانی نهوت له کیلگه کانی نه کراوه، که بریکی یه کجار زۆر نهوت له و کیلگانه به رهه م دینن.

۹. وردبینی نه کردنی ئه م راپورتته له لایه ن هیچ دامه زراوه یه کی حکومیه وه.

كهواته داهاى نهوت كه له ساى 2015 دا فرۆشراوه جگه له ئه و نهوتهى كه به  
تهنكر ههنارده كراوه لهگه له نهوتى رهش كه بهرهم هينراوه دهكاته نزيكهى  
(3,949,697,777.89) + پارهى عيراق كه نار دوويهتى (1,986,743,067) +  
(1,154,120,814) + (1,787,029,298) = به نزيكهى (8,877,091,456) مليار دۆلار.

بهم جوړه دهرده كه وىت كه برى ئه و داهاى دهست حكومهتى ههرىم كه وتوووه زور  
زياتره له وهى حكومهت موچهى پينج مانگى فهرمانبهران بخاته ئهستوى قهيرانى  
شهري داعش و دابهزىنى نرخى نهوتهوه، به بيانوى نهبونى پاره، چونكه حكومهتى  
ههرىمى كوردستان به و داهاى دهستى كه وتوووه نهك ههر دهتوانىت موچهى ههر  
(12) مانگه كهى فهرمانبهرانى ههرىم بدات، بهلكو دهشيت بهشى خزمهتگوزارىشى لى  
بمىنيتتهوه.

ئه و پاروه داهاى ئيمه حسابمان كردوووه لهم راپورتهدا، تهنه برىتته له و بره  
داهاى كه دياره ئه وهش جگه له داهاى (ناوخو، داهاى نهوتى تهنكر و نهوتى  
رهش و داهاى خاله سنورىهكان).

بهم جوړه دهرده كه وىت كه خواست و مهيليك ههيه بو دريژكردنه وهى ماوهى  
قهيرانه كه و قورستر كردنى بارى سهرشانى هاوالتيان، ئه گه رنا تهنه داهاى كانى كه  
له سهروهه خستمانه پروو دهتوانن له ئيستادا كيشهى سهرهكى هاوالتيان چاره سهر  
بكات، كه خوئى ده بىنيتتهوه له دابىنكردنى موچه و قوتى روژانه.

سه رچاوه:

- راپورتى وهزارهتى سامانه سروشتى بهكان، به زمانى ئىنگلىزى:

OIL PRODUCTION, EXPORT, AND CONSUMPTION REPORT 2015, at the Site:

[http://mnr.krg.org/images/monthlyreports/KRG\\_MNR\\_Full\\_Annual\\_Report\\_2015\\_2.pdf](http://mnr.krg.org/images/monthlyreports/KRG_MNR_Full_Annual_Report_2015_2.pdf)